|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Аударма теориясы  Аудармашыға қойылатын талаптар |  |  |
| 2 | Аудармаға қойылатын талаптар |  |  |
| 3 | Аударматану ғылымының салалары |  |  |
| 4 | Аударматану ғылымының басты ұғымдары |  |  |
| 5 | Аударманың жанрлық-стилистикалық түрлері |  |  |
| 6 | Аударма сапасын бағалау өлшемдері |  |  |
| 7 | Аудармадағы ауыстыру әдісі |  |  |
| 8 | Жазбаша аударма түрлері |  |  |
| 9 | Ауызша аударма түрлері |  |  |
| 10 | Аудармашының лингвоэтникалық құзыреттілігі |  |  |
| 11 | Калька аударма тәсілі ретінде |  |  |
| 12 | Аудару үдерісі кезіндегі техникалық әдістер |  |  |
| 13 | Аудармадағы сәйкестік ұғымы |  |  |
| 14 | Аудармадағы баламасыз лексика ұғымы |  |  |
| 15 | Баламасыз лексиканы аудару жолдары |  |  |
| 16 | Аудармадағы сәйкестік және оның түрлері |  |  |
| 17 | Аударма мәтіннің басты қызметтері |  |  |
| 18 | Термин және оны аудару ерекшелігі |  |  |
| 19 | Аудармашы тіл байлығының қайнар көздері |  |  |
| 20 | Неологизмдер және аудару мәселесі |  |  |
| 21 | Аударма мәселелері және терминология |  |  |
| 22 | Аудармашы этикасы |  |  |
| 23 | Аудармашының моральдық қағидалары |  |  |
| 24 | Аудармашыға қойылатын кәсіби талаптар және кәсіби жарамдылығы |  |  |
| 25 | Аудармашының құқықтық және қоғамдық мәртебесі |  |  |
| 26 | Аударматанудың аспектілері |  |  |
| 27 | Қолданбалы аударматану |  |  |
| 28 | Аударма және аударма үдерісі ұғымы |  |  |
| 29 | Аудару кезінде мәтін өңдеудің ерекше түрлері |  |  |
| 30 | Аударманың арнаулы теориясы |  |  |